

INSTITUTE FOR BALKAN STUDIES, THESSALONIKI

und



**SÜDOSTEUROPA-
GESELLSCHAFT**

VIII. Deutsch-Griechische Konferenz

8. und 9. Mai 2008 in Thessaloniki

Goethe-Institut
Vassilissis Olgas 66
54642 Thessaloniki

**ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ ΤΗΣ ΝΟΤΙΟΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ
ΕΥΡΩΠΗΣ. Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΟΠΤΙΚΗ
“Probleme und Perspektiven Südosteuropas aus griechischer und
deutscher Sicht”**

Donnerstag, 8. Mai 2008

10.00 Έναρξη - Χαιρετισμοί
Eröffnung – Begrüssung

Πρόεδρος:
Moderation: Heinz-Jürgen Axt, Universität Duisburg-Essen /
Vizepräsident der Südosteuropa-Gesellschaft

11.00 Spyros Sfetas, Aristoteles Universität Thessaloniki / Institute for
Balkan Studies

**Τα Βαλκάνια σήμερα: Ανάμεσα στην ευρωπαϊκή ολοκλήρωση και
τον αμερικανορωσικό ανταγωνισμό** (Der Balkan heute: Zwischen der
europäischer Integration und der Rivalität zwischen Russland und den
USA).

11.20 Kyriakos Kentrotis, Universität West-Makedonien (Florina)

Βαλκάνια και ΕΕ : κομμένες κλωστές-νέα κουβάρια (Der Balkan und die Europäische Union: Altes Garn in neuem Knäuel).

11.40 Διάλειμμα Pause

12.00 Franz-Lothar Altmann, München / Fellow, A. Onassis Foundation, c/o ELIAMEP, Athen

Die Energieversorgung als Zukunftsfrage (Südost-) Europas (Η παροχή ενέργειας ως μελλοντικό ζήτημα της Νοτιοανατολικής Ευρώπης).

12.20 Dimitrios Kyrkilis, Universität Makedonien (Thessaloniki)

Περιοχή του Ευξείνου Πόντου: Ανάπτυξη υπό αίρεση ή μία περιφερειακά ολοκληρωμένη αναδυόμενη περιοχή; (**Die Schwarzmeerregion: Eine regional integrierte aufstrebende Region?**).

12.40 Συζήτηση Diskussion

Πρόεδρος:

Moderation: Ioannis Mourellos, Institute for Balkan Studies/
Aristoteles Universität Thessaloniki

19.00 Wim van Meurs, Radboud Universtät Nijmegen

Nach der Unabhängigkeit des Kosovo: Probleme und Perspektiven (Μετά την ανεξαρτησία του Κοσόβου : Προβλήματα και προοπτικές).

19.20 Oliver Schwarz, Universität Duisburg-Essen

Die Frühere Jugoslawische Republik Mazedonien und der Namensstreit mit Griechenland (Η ΠΓΔΜ και η διένεξη με την Ελλάδα για το όνομα).

- 19.40 Eleutheria Manta, Institute for Balkan Studies
Ανάλεκτα...γελοιογραφίας: Η χιουμοριστική πλευρά της βαλκανικής επικαιρότητας. (Griechische Karikaturen: Humoristische Ansichten neuester Entwicklungen auf dem Balkan).
- 20.00 Συζήτηση Diskussion

Freitag: 9. Mai 2008

Πρόεδρος:

Moderation: Hansjörg Brey, Geschäftsführer, Südosteuropa Gesellschaft

- 10.00 Voskopoulos, Universität Makedonien (Thessaloniki)
Τουρκία, Ελλάδα και διεύρυνση της ΕΕ: Διλήμματα, προκλήσεις, κόστος, ευκαιρίες. (**Die Türkei, Griechenland und die Erweiterung der EU: Dilemmata, Herausforderungen, Kosten und Chancen**)
- 10.20 Heinz-Jürgen Axt, Universität Duisburg-Essen / Vizepräsident der Südosteuropa-Gesellschaft
Griechenland – Türkei – Zypern: Europäisierung als Hebel zur Konfliktbeilegung? (Ελλάδα–Τουρκία–Κύπρος: Ο εξευρωπαϊσμός ως μοχλός εξομάλυνσης των διαφορών;).George
- 10.40 Διάλειμμα Pause
- 11.00 Christiane Schlötzer, Stellv. Ressortleiterin, Redaktion Aussenpolitik, Süddeutsche Zeitung, München
Reformprozesse und –Blockaden in der Türkei (Τα εμπόδια στη μεταρρυθμιστική πορεία της Τουρκίας).
- 11.20 Alexander Petsas, Institute for Balkan Studies
Die Türkei: Partner der EU beim Transport von Energieressourcen (Η Τουρκία συνεταιίρος της ΕΕ στη μεταφορά ενεργειακών πηγών).
- 11.40 Συζήτηση Diskussion
- 12.00 Απολογισμός εργασιών Schlussworte [H-J. Axt – I. Mourellos]